



7月12日～8月19日

2019年7月 No.168

ポルトガル語版

広報いわた 7月号 (日本語訳)

総住民数 169,864人  
ブラジル人 4,620人  
2019年5月末日

◆◆◆ 磐田市では「心と心の通い合うまち」を進めています ◆◆◆

健幸いわた21 ～健康は幸せの源～

健幸いわた21

健幸いわた21は、「磐田市の市民がこころもからだも健やかで生涯健康に暮らすこと」を基本理念とする健康づくりの指針です。

市民一人ひとりが自分の健康に関心を持ち、それぞれの年齢において健康を維持増進していくと共に、誰もが健康で暮らしやすい環境をみんなで育むことを目指します。

「健幸(けんこう)」とは？

「健幸」という言葉には「健康が幸せの源」という意味を込めました。

計画の推進

市民一人ひとりの主体的な健康づくりの推進には、地域の中でお互いに声を掛け合うなどの支え合う環境づくりが重要です。地域の様々な組織や団体がつながりを持ち、地域の課題を共有し「地域力(地域の絆)」を育むことを推進します。

計画の重点課題

- 1.健康寿命の延伸
- 2.生活習慣病の重症化予防
- 3.こころの健康
- 4.生活習慣の改善

市民に多い生活習慣病

介護が必要になった主な病気は、脳血管疾患や糖尿病、がんなどの生活習慣病です。

生活習慣病を予防し、自立した生活ができる期間(健康寿命)を延ばすためには、健診などによる疾病の早期発見・治療はもちろん、乳幼児期から望ましい生活習慣を身に付け「からだの健康」を保つこと、また、いきいきと生きるため「こころの健康」を保つことが必要です。

元気と笑顔があふれるまちに

「からだ」と「こころ」の健康を保ち「たくさんお元気と笑顔があふれるまち磐田」のため、市では、市民、地域、企業、行政がお互いに協力し合う健康づくりを推進しています。



問い合わせ先：健康増進課(iプラザ) Tel:0538-37-2011 Fax:0538-35-4586

全国家計構造調査への協力をお願い

調査期間：10月及び11月の2ヶ月間実施

実施主体：総務省統計局、静岡県、磐田市

対象：総務省が定める方法により抽出された世帯

実施方法：調査区により、基本調査(9地区)と簡易調査(9地区)に分けて実施

○調査員が訪問し、リーフレット配布と世帯員の人数などを聞き取ります。

○調査票を配布します。

基本調査：8月下旬ごろから

簡易調査：9月下旬ごろから

調査票内容：①基本調査は、「家計簿」(2ヶ月間)の記入と「世帯票」と「年収・貯蓄等」の記入をお願いします。

②簡易調査は、「世帯票」と「年収・貯蓄等」の記入をお願いします。

その他：個人情報、統計法に基づき厳重に保護されます。



問い合わせ先：総務課 Tel:0538-37-4803 Fax:0538-37-4829

生ごみ・食品ロスを減らそう 食品ロスゼロ・クッキング教室

食品ロスゼロ・クッキング教室

身近な「食」を通して※食品ロスについて学び、作った料理をおいしく食べ切りましょう。家庭で調理するときに捨ててしまうものでも違った発見があるかもしれません。ぜひご参加ください。

とき： 8月21日（水） 午前9時～11時30分 ところ／池田交流センター 調理室

対象： 市内在住の小学生と保護者

内容： ①食品ロスについて知ろう  
②食材を無駄にしない調理をしよう  
③残さずおいしく食べ切ろう

定員： 先着7組

参加費： 無料

申込： 7月22日（月）午前9時から （電話でごみ対策課へ）  
※食品ロス…まだ食べられるのに捨てられている食品のこと



家庭ごみ全体の約9割を占める可燃ごみのうち、約4割が生ごみです。各家庭で生ごみの減量を心がけましょう。

減量ポイント① 買い物は適量を

生ごみの中には、未開封・未使用のまま捨てられてしまった食材が含まれています。

冷蔵庫の中身を確認し、適量を考えて買い物をすることで、消費期限切れによる無駄な処分を防ぐことができます。

減量ポイント② 水分を減らそう

生ごみの約7割が水分です。

生ごみを捨てる前に「ぎゅっ」とひと絞りしましょう。



減量ポイント③ 庭や畑で再利用

生ごみは、堆肥化容器を使用することで、堆肥となり、家庭菜園に利用できます。市では、生ごみ堆肥化容器（コンポスト）の購入費の一部を補助しています。（一世帯あたり年度ごと二基まで、電動式は対象外）

問い合わせ先：ごみ対策課（刈-ソカ-内） Tel：0538-37-4812 Fax：0538-36-9797

夏季休業中の学校閉庁日について

夏季休業中に学校閉庁日に設けることで教職員がまとまった休暇を取得しやすくし、自己研鑽に励んだり、心身の健康増進を図ったりできるようにします。このことにより、教職員自らの人間性を高め、児童生徒に対してより効果的な教育活動を行えるようにします。

期間：8月13日（火）14日（水）15日（木）の3日間

内容：・期間内は、学校内に日直を含め教職員は不在となります。

- ・原則として、期間内は児童生徒への補習や保護者への面談、部活動などを行いません。ただし、社会体育等におけるグラウンド使用は今までとおりとします。
- ・事故や災害等で緊急に連絡を要する場合、日中は下記学校教育課へ、夜間は市役所代表（37-2111）に連絡をお願いします。

問い合わせ先：学校教育課 Tel：0538-37-2760 Fax：0538-36-3205

市税等納期限

・国民健康保険税（2期）  
・個人市県民税（2期）

9月2日（月）

### ヤングアメリカンズ 2019 磐田公演

とき：8月8日（木）18時00分～20時00分 ところ：磐田市民文化会館  
内容：3日間のワークショップを通じての子どもたちとヤングアメリカンズによる歌とダンスのイベント  
定員：先着50人 入場料：1,000円（観賞用）  
持ち物：なし 販売：文化振興センターにてチケット販売

問い合わせ先：秘書政策課 Tel：0538-37-4805 Fax：0538-36-8954

### ジュビロ磐田似顔絵コンテスト作品募集



内容：ジュビロ磐田の選手、監督の似顔絵  
方法：・用紙は、はがきまたは、ハガキサイズと同一。1枚につき1選手。  
・応募は、一人1点。 ・材質、道具は自由。  
申込：9月2日（月）まで 厳守  
作品の裏面に住所・氏名（ふりがな）・学校名・年齢（学年）・性別・電話番号・モデル名  
を記入し、直接または郵送でジュビロ磐田ホームタウン推進協議会事務局へ  
（〒438-0078 磐田市中泉 281-1 磐田商工会議所内）

問い合わせ先：磐田商工会議所 Tel：0538-32-2261 Fax: 0538-32-2264  
スポーツ振興課 Tel：0538-37-4832 Fax: 0538-37-5034

### こども・若者相談センターを開設しました

不安なこと、悩んでいることを一緒に考えます。  
本人、家族は問いません。ひとりで悩まず相談してみませんか！  
「ちょっと聞いてもらいたい」だけでも、かまいません。  
4月からiプラザ3階に、こども・若者相談センターを開設しました。これまで行ってきた、こども相談、女性相談に加え、新たに若者相談にも対応していきます。それぞれ専門の相談員が相談に応じますので、一人で抱え込まず、ぜひご相談ください。  
相談ダイヤルの受付は、平日の午前8時30分から午後5時までです。  
電話による相談、センターでの対面相談に応じます。（予約制）

#### ○こども相談ダイヤル Tel 0538-35-4317

18歳未満の子どもに関する相談をお受けしています。家庭での生活やしつけのこと、ことばや心身の発達のこと、虐待や養育問題のことなど、子どもに関することについて困っていることがありましたら、なんでもご相談ください。

#### ○女性相談ダイヤル Tel 0538-37-4844

家庭問題やDVなど、女性にかかわる問題について、関係機関と連携を取りながら相談に応じます。個人の秘密は固く守りますので、お気軽にご利用ください。

#### ○若者相談ダイヤル Tel 0538-37-2752

中学校卒業以降の若者世代とその家族を対象に、主にひきこもり・ニート、高校等の不登校・中退などでお悩みの方の相談に応じます。年齢は問いません。

「児童虐待かな？」と思った場合の相談・通告先も、こども・若者相談センターです。

(Tel 0538-37-2018)

※休日・夜間は189へ（児童相談所全国共通ダイヤル）

問い合わせ先：こども・若者相談センター（iプラザ）Tel：0538-37-2018 Fax: 0538-37-2812

☆いわたホットライン：携帯電話やパソコンなどでポルトガル語の情報を受け取りましょう！☆

磐田市からのお知らせや、救急医療機関・イベント情報を配信するシステムです。

登録手順は、こちらをご覧ください <http://www.city.iwata.shizuoka.jp/port/guia/hotline.html>

◆問い合わせ：地域づくり応援課 Tel：0538-37-4811 / Fax：0538-32-2353



結核・肺がん・大腸がん検診（豊田地区）

- ▶対象：磐田市に住所を有する40歳以上の方（年度末）
- ▶受診費用：結核・肺がん検診（胸部レントゲン撮影）無料  
 喀痰検査希望者 700円 但し、受診日の年齢が75歳以上の方は500円  
 大腸がん検診（検便） 500円
- ▶その他：今後の予定 磐田地区10月

◎ 豊田地区巡回日程表

日時	会場	時間	日時	会場	時間
8月27日 (火)	富丘下原公会堂	9:00-10:00	9月12日 (木)	海老塚公会堂	9:00-10:00
	豊田東交流センター	10:30-11:30		森本上公会堂	10:30-11:30
	赤池公民館	13:00-14:00		一言公会堂	13:00-14:30
	青城交流センター	14:30-15:30		井通交流センター	15:00-16:00
8月30日 (金)	東原東公会堂	14:00-14:30	9月17日 (火)	東原西会館	9:00-9:30
	気賀東公会堂	15:00-16:00		加茂東公会堂	10:00-12:00
9月3日 (火)	富岡交流センター	14:00-15:00		下本郷公民館	14:00-15:00
9月6日 (金)	匂坂西薬師堂	15:30-16:00	9月18日 (水)	宮之一色公民館	14:00-14:30
	七蔵新田文化センター	14:00-15:00		森下自治会館	15:00-15:30
9月11日 (水)	池田交流センター	15:30-16:30	9月20日 (金)	池田交流センター	10:00-11:30
	中野戸公会堂	13:30-14:30		立野屋台蔵	13:00-13:30
	上新屋公会堂	15:00-16:00		気子島公民館	14:30-15:00
				豊田支所駐車場	15:30-17:00

問い合わせ先：健康増進課（iプラザ）Tel：0538-37-2011 Fax：0538-35-4586

夜間・休日急患診療



★急患センターでの診療は急で比較的軽い症状の受診になります。

▶ところ：磐田市急患センター（上大之郷51）Tel：0538-32-5267

	日曜・祝日・年末年始	毎日
診療時間	9:00~12:00・14:00~17:00	19:30~22:30
診療科目	内科・小児科・外科	内科・小児科 ★夜間の外科診療はできません

※上記の時間以外は、磐田市立総合病院へ

8月の休日救急歯科診療

▶診療時間／9:00~12:00

4(日)	オリーブ歯科クリニック	磐田市赤池170-2	0538-24-8811
11(日)	おぐら歯科医院	磐田市池田1043-3	0538-34-5552
18(日)	磐田市立総合病院歯科口腔外科	磐田市大久保512-3	0538-38-5000

★休日救急歯科診療は医師の都合などで変更することがあります。  
 確認は、磐田消防署ダイヤル医療情報 Tel：0538-37-0124 へ。



地域連携小児休日診療

担当医師：鈴木 東洋

▶とき：8月25日(日) 10:00~12:00

▶ところ：磐田市立総合病院（大久保512-3）Tel：0538-38-5000

発行：磐田市役所 地域づくり応援課 地域支援グループ Tel：0538-37-4811

広報広聴・シティプロモーション課 Tel：0538-37-4827 〒438-8650 磐田市国府台3-1

★磐田市役所のいろいろな取り組みのひとつとして、広報いわたを通じて、日常生活に必要な情報をポルトガル語で提供しています（イタ-ネットでもご覧になれます：<http://www.city.iwata.shizuoka.jp/>）  
 広報をよりよくしていくために、みなさまの声をお聞かせください：[chiiki-ohen@city.iwata.lg.jp](mailto:chiiki-ohen@city.iwata.lg.jp)